



Українська Греко-католицька Церква
Покрова Пресвятої Богородиці
Pokrova Ukrainian Catholic Church

6812 Broadview Rd.

Parma, OH 44134

Парох о. Михайло Дроздовський

Very Rev. Mykhaylo Drozdovskyu –pastor

Веб-сторінка

www.pokrova-church.com

Phone - (216)-524-0918

Cell phone—440-390-2446

Hall Rental (216)-536-3418

Kitchen (216)-524-6871



27-а Неділя після Зіслання Св. Духа

17 грудня , 2017

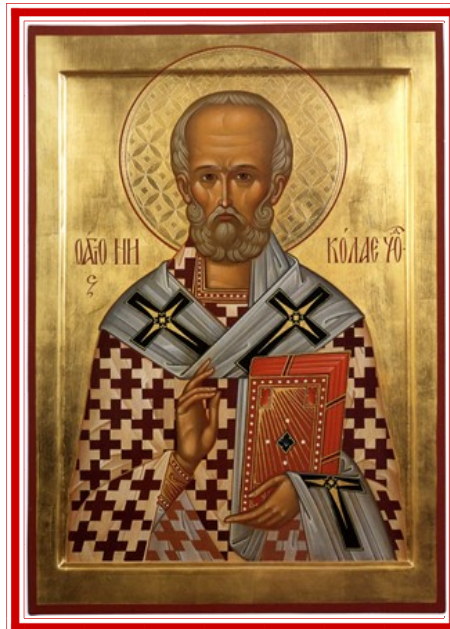
Покрий нас

Чесним Твоїм

Покровом

І ізбав нас від

Усякого зла.



Наступна неділя
24 грудня, 2017

Апостол:

Колосян 3, 4-11

Євангеліс:

Лука 14, 16-24

19 грудня—свято Миколая Чудотворця



З 17 грудня по 24 грудня 2017 р.Б.



День	Дата	Час	Інтенція	Хто Жертвув
Неділя	17 грудня	10:00 am 11:45 am пооп 5:30 pm	Служба Божа за парафіян Розв. над стор.Св. Письма Свято Миколая Духовні науки	о.парох Владика Роберт
Понеділок	18 грудня	10:00 am	+Гордій Пасіка	Марія Берек
Вівторок Св. Миколая	19 грудня	10:00 am	Служба Божа за парафіян	о.парох
Середа	20 грудня	10:00 am	+Стів Янцич	Родина Стойків
Четвер	21 грудня		—	
П'ятниця Непор.Зачаття Пресв.Богородиці	22 грудня	10:00 am	Служба Божа за парафіян	о.парох
Субота	23 грудня	10:00 am	+ Стефан,+Елсі	Марія Білінська
Неділя	24 грудня	10:00 am 12:15 pm	Служба Божа за парафіян Розв. над стор. Св. Письма	о.парох, Владика Роберт

Пам'ятаймо молитися за наших старших і хворих парафіян.

Кріслату Марію , Галай Степана , Гальчук Оксану, Дубчак Ліду, Ільчишин Ольгу, Корніка Євгена , Кловер Катерину, Кріслату Наталю, Мігелич Надію, Лобай Ярославу, Мігелич Михайла ,Савчак Орісю, Сікорську Марію, Стасишин Марію,Тарнавського Бориса, ПалкуМарію , Чабана Євгена,Чапську Катерину, Емелі



Вітаємо з Днем Народження!

18 грудня - Микола Нетреба
 17 грудня—Галина Карпій
 19 грудня - Соломія Стасюк
 19 грудня - Іванка Шкарупа
 19 грудня - Євгенія Бордун-Ковальчик
 20 грудня - Люба Мисів
 22 грудня - Люба Лебедь
 22 грудня Анна Кмиць
 22 грудня—Анна Кудляк
 24 грудня - Ольга Воєцька

**Бажаємо
 Вам багато
 щасливих і
 Богом бла-
 гословених
 років жит-
 тя, здоров'я
 і здійснення
 всіх Ваших
 мрій!**



ГОЛОШЕННЯ



Порядок Богослужень на Різдвяний час .

П'ятниця, 5 січня — 10 год. ранку— Великі Царські Часи

Субота, 6 січня - Навечір'я Різдва — 5 год. вечора— Велика Вечірня зі Службою Божою

Неділя, 7 січня — **РІЗДВО ХРИСТОВЕ** — 9 год. ранку— Велике Повечір'я з Литією
10 год. ранку— **Святкова Різдвяна Архієрейська Служба Божа**

Понеділок, 8 січня— **Собор Пресвятої Богородиці** — 10 год. ранку — Служба Божа
11:00 год. ранку — Молебень до Богородиці

9 січня — **Св. Првмч. Стефана** — 10 год. ранку — Служба Божа



Сьогодні, 17 грудня, о 12 год. дня відбудеться святкова програма до дня Святого Миколая з участю наших дитячих хорів. Св. Миколай принесе чемним дітям подарунки. Парафія отримає церковні календарі 2018 р. Holowchak Fun.Home



УВАГА! В час Різдвяного Посту виготовляємо вареники у вівторок і в середу з 5 години вечора. Потрібна допомога одного чоловіка на вівторок і середу на день для роботи на кухні . А також потрібно людей чистити картоплю у понеділок і у вівторок зранку .

Наша парафія потребує касира до парафіяльного офісу. Кандидат повинен мати відповідну освіту , навиків праці у фінансових структурах , бути парафіяником, порядним і чесним християнином. Робота на волонтерських засадах.

Парафіяльна рада прийняла рішення укласти договір з компанією New Holland Church Furniture на виготовлення нових лавок для церкви. Вартість готових лавок зі встановленням \$ 49,759.00 . Парафія потребує спонсорів для оплати проекту.

Увага ! Розпочались різдвяні канікули для дітей, які проходять катехизацію у парафії. Весняний семестр катехитичних навчань в парафії розпочнуться 26 січня згідно попередньо складеного розкладу. Заохочуємо дітей , систематично приймати Святі Тайни Покаяння і Пр.Євхаристії і провадити життя згідно заповідей Божих .

Увага! Прохання до всіх парафіян, які не оплатили чл. вкладки, зробити це до кінця грудня. Неоплата не дає права участі у голосуванні на річних загальних зборах.



Сьогодні, неділю 17 грудня в 11 год. ранку до нашої церкви ПЛАСТуни передадуть Вифлеємський Вогонь Миру . Вифлеємське Світло Миру буде горіти протягом Різдвяного часу. Світло є символом тепла, миру та злагоди, а також душевного спокою, любові до людей і до світу



> Увага ! Сьогодні розважання над сторінками Св. Письма розпочинаються в 11 год. 30 хв.



Просимо парафіян долучитись до організаторів проведення недільних обідів . Це є час , який дає нагоду перебувати за спільною трапезою з численними нашими парафіянами і прихожанами



Асоціація Клівленд Майдан проводить акцію до дня Святого Миколая призначену для збору коштів для дітей-сиріт . Представники асоціації будуть приймати пожертви в неділю 17 грудня, 2017. Всі зібрані кошти будуть передані постраждалим сім'ям напряму в різних містах України.

Нагадуємо, що ми маємо обов'язок молитися за наших рідних померлих. В притворі знаходяться карточки, в які ви можете вписати імена померлих і подати їх отцю Михайлу.



Глас 3



Тропар: Нехай веселят ься небесні, нехай радуют ься земніі, * бо сотворив владу рукою своєю Господь, * подолав смертю смерть, первенцем мертвих став, * з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

Кондак: Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий, * і нас возвів Ти із врат смертних, * днесь Адам ликує і радується Єва, * а разом пророки з патріархами неперестанно оспівують * божественну могутність влади Твоєї.

Богородичний: Діва днесь предст оїт ь у церкві * із ликами святих невидимо за нас молиться Богу. * Ангели з архиереями поклоняються, * апостоли з пророками ликують, * бо ради нас молить Богородиця превічного Бога.

Прокімен: Співайт е Богові нашому, співайт е; співайт е цареві нашому, співайте.

Стих: Всі народи заплещіт е руками, воскликніт ь Богові голосом радости

Апостол: до Колосян 1:12-18

Алилуя: На Тебе. Господи, я уповав, щоб не посоромився навіки

Стих: Будь мені Богом захисником і домом прибіж ища, щоб спасти мене

Євангеліє: Лука 17:12-19

Причасний: Хваліт е Господа з небес, хваліт е його в вишніх. Алилуя, *тричі.*

Божественна Літургія – основа й вершина життя християнської спільноти (продовження)

Благодарення

- 375 Молитві благодарення передує діалог між священнослужителем і вірними, у якому згадано основні передумови Євхаристійного таїнства: приймаючи «милість миру» – дар Божого примирення, ми відповідаємо «жертвою хвалення». Ми можемо приносити це «святе возношення» тому, що прийняли «благодать Господа нашого Ісуса Христа, любов Бога і Отця і причастя Святого Духа».
- 376 Таїнство Євхаристії бере свою назву від тієї молитви благодарення, у якій ми висловлюємо вдячність за все, що прийняли від Бога, за всі Його «добродійства, вчинені нам, які ми знаємо і яких не знаємо – явні і не-явні». Ця вдячність-благодарення випереджує всякі прохання про наші потреби, бо ми усвідомлюємо, що, даруючи нам Сина та Духа, Отець уже дарував нам усе для спасіння. Молячись до «несказанного, незбагненного, невидимого і неосяжного» Бога, сповідуємо, що Бог безмежно перевищує все, що знаємо й можемо сказати про Нього та Його діла. Ми дякуємо Богові за сотворення: «Від небуття до буття нас привів», за спасіння: «Коли ми відпали, знову нас підняв і не перестав творити все, поки нас на небо не привів і майбутнє Царство дарував», за цю службу, «яку з рук наших зволив прийняти», та за пізнання цього дару й можливість відповісти на нього. Приєднуйтеся до пісні серафимів: «Свят, свят, свят», оспівуємо Пресвяту Тройцю: «Святий еси і пресвятий, Ти, і єдинородний твій Син, і Дух твій Святий і велична слава Твоя». 2) Спомин
- 377 В анафорі ми споминаємо спасительне діло Пресвятої Тройці: Отець так возлюбив світ, що «Сина Свого Єдинородного дав»; Син, виконуючи волю Отця, «сам Себе видав за життя світу». Він дарує нам дійсне причастя в Ньому самому через причастя Його Тіла і Крові: «Прийняв хліб, дав святим своїм ученикам і апостолам кажучи: Прийміть, їжте... Так само й чашу: Пийте з неї всі». Слова Христові: «це – Тіло моє, це – Кров моя», промовлені на Тайній Вечері, вказують на те, що на кожній Божественній Літургії Христос так само нас кормить Своїм Тілом і Кров'ю. Через причастя у своєму Тілі Христос запрошує Церкву – свою Невісту – стати з Ним одним Тілом, щоб вона ввійшла в ту ж єдність з Отцем, яку має Син: «І славу, що Ти дав мені, Я дав їм, щоб вони були одно так само, як і Ми одно» (Йо. 17, 22).
- 378 Даруючи нам своє Тіло і Кров, Христос уводить нас у Новий Завіт із Богом, у якому нова заповідь написана в серці: «Нову заповідь даю 128 вам, щоб ви любили один одного! Як Я був полюбив вас, так любіте і ви один одного!» (Йо. 13, 34). У такій любові – суть життя вічного, суть спасіння, суть нашого обожествлення. Самотужки людина цього не осягне, але це можливо для того, хто перебуває у Христі: «Хто споживає тіло Моє і кров Мою п'є, той у Мені перебуває, а Я – в ньому» (Йо. 6, 56).
- 379 Через спомин Тайної Вечері Церква згадує і «все, що ради нас сталося: хрест, гріб, триденне воскресіння, на небеса вознесіння, праворуч сидіння, другий і славний прихід». Поєднуючись із Христом, ми стаємо учасниками всіх Його спасенних діл – чи то страждання і смерті, чи воскресіння і прослави; Його Пасха стає нашою, і ми вже тепер беремо участь у Його славі Останнього дня. 3) Приношення
- 380 Запрошення Христа до причастя у Його Тілі та Крові Церква приймає, даруючи у відповідь себе саму: «Твоє від твоїх Тобі приносимо, за всіх і за все». Неможливо інакше стати одним Тілом із Тим, хто дарує свою любов, – як лише взаємним даруванням. Ми приносимо Йому себе самих і весь світ, хоч усе це й так належить Йому, тому що Він прийшов навчити нас цієї благодатної й добровільної жертви і зробити нас спроможними приносити її. Це сповнення Його Нової заповіді, у цьому – життя вічне. Це всеціла «словесна» служба, про яку говорить святий апостол Павло: «Тож благаю вас, брати, на милість Божу, віддати тіла ваші як жертву живу, святую, приємну Богові: богослужбу від вас розумну» (Рм. 12, 1). Хрестовидним возношенням дискаса й чаші Церква виявляє дар себе самої Богові Отцеві через розп'ятого Христа; тим вона звіщає ту есхатологічну повноту часів, коли Христос передасть усе Богові Отцеві (див. 1 Кр. 15, 28). 4) Прикликання Святого Духа
- 381 Моління, змістом якого є прикликання Святого Духа «на нас і на дари», називаємо епиклезією. Святий Дух сходить на дари, щоб вони були нам «на тверезість душі, на відпущення гріхів, на спільноту зі Святим Духом, на повноту Царства Небесного». В епиклезі «ми закликаємо милосердного Бога, щоб післяв Духа Святого Святого на передлежачі дари: щоб Він сотворив хліб Тілом Христовим, а вино – Кров'ю Христовою, бо все, до чого Дух торкається, освячується й перетворюється»²⁹⁴. ²⁹⁴ КИРИЛО ЄРУСАЛИМСЬКИЙ, Містагогічні катехизи, 5, 7. ¹²⁹ 382 Усі причасники Тіла Христового стають єдиним цілим з Ним і між собою: «Нас усіх, що від одного хліба і чаші причащаємося, з'єднай одного з одним на причастя єдиного Духа Святого»²⁹⁵. Тому в єдності з цілою Церквою – з Богородицею та всіма святими – поминаємо всіх усопших у надії на воскресіння до життя вічного, а також усіх живих з їхніми духовними й тілесними потребами; просимо, щоб Господь їх «пом'янув» – животворив своєю любов'ю. ³⁸³ Святе возношення завершуємо словами: «Дай нам єдиними устами і єдиним серцем славити й оспівувати пречесне й величне ім'я Твоє, Отця, і Сина, і Святого Духа, нині, і повсякчас, і на віки вічні». Відновлюючись у Божій любові через взаємодарування, «віддзеркалюємо Господню славу й переображуємось у його образ, від слави у славу, згідно з діянням Господнього Духа» (2 Кр. 3, 18).